

HAAREN (+)

DAS VIERTELMAGAZIN FÜR HAAREN UND VERLAUTENHEIDE



BEZIRKSAMT

FEIERLICH INGEWEIHT

>SEITE 4

SÄNGERHEIM

25 JAHRE WIRT

>SEITE 2

GEWÄSSER

WEIDENBACH

>SEITE 15



DER
VIERTEL-
INSPEKTEUR

Hallo liebe Haarener und Verlautenheidener!

Da geht das Jahr schon zur Neige. Mit der Weihnachtsbeleuchtung wird der Verein Haarener Unternehmer wieder für die richtige Stimmung in Haaren sorgen.

Einen Tag vor dem 3. Advent lädt der Verein zum Adventsfest auf dem neuen Bezirksamts-Platz ein, sich endgültig mit Glühwein und Gesang auf Weihnachten einzustimmen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Das Bezirksamt ist umgezogen, wir sprachen mit dem Bezirksbürgermeister Ferdinand Corsten darüber.

Das Integrierte Handlungskonzept für Haaren ist beschlossen, in den nächsten Jahren wird viel in Haaren investiert werden. Haaren wird noch schöner!

Das Haaren⁽⁺⁾ Viertelmagazin wünscht Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch!

Ihr Viertelinspekteur.

FÖRDERMITTEL

GELDER FÜR DEN STÄDTEBAU BEWILLIGT



Mit 1,8 Mill. Euro soll Haaren umgestaltet werden. Dazu ist ein Integriertes Handlungskonzept erstellt worden. Schwerpunkt ist dabei die bessere Einbindung und Aufwertung des Alten Friedhofs. Der bisher nur spärlich genutzte Park soll als Dreh- und Angelpunkt, durch die Einbindung an einen Wurm- und Haarbach Wanderweges neues Leben bekommen. Die Haarener sollen von mehreren Wegen zum Park gelangen können und dort an Terrassen am Bach verweilen können. Damit dies geschehen kann, sollen Brücken und neue Wege in den nächsten Jahren entöang des Haarbach und der Wurm entstehen.

Im „Integrierten Handlungskonzept für Haaren“ werden die Projekte beschrieben. Neben der Aufwertung des Alten Friedhofs soll ein Wurmwanderweg entstehen. Dazu werden neue Wege angelegt und Brücken gebaut.

Aber auch der Platz am Denkmal und die Straßen sollen aufgewertet werden und die Eigentümer an der Alt-Haarener Straße ermutigt werden, ihre Häuser zu sanieren und leere Geschäfte wieder zu beleben.

Eine große Aufgabe – wenn es funktioniert wird Haaren noch attraktiver werden.
✂ + 📷 as

EDEKA
EDEKA-markt
BELLEFROID-HUPPERTZ OHG

Haarbachtalstraße 9 · Alt-Haarener Str.180
52080 Aachen

echt gut

Der Markt fürs Leben

Bei uns stimmt noch Frische, Preis und Qualität !!!

Wir sind 2 x in Haaren für Sie da

Besuchen Sie uns

HAAREN(+)

IMPRESSUM

Herausgeber:
nonplusultra AGENTUR | VERLAG | EVENT
Alexander Samsz
Passstraße 84
52070 Aachen
Tel. 0241. 91995889
as@nonplusultra.org
www.nonplusultra.org
Redaktions-Mail:
haaren@aachen-nord.de

Redaktions-Telefon 0241 91995889
für den Verein Haarener Unternehmer
www.haarener-unternehmer.de
Mitarbeiter: Alexander Samsz (as),
Reiner Bertrand (rb), Hans-Peter Franck
(hpf), Helmut Vondenhoff (hv), Karl-
Heinz Starmanns (khs), Franz-J. Klüttgens
(fjk), Bernd Lohmüller (bl)
V.i.S.d.P.: Alexander Samsz (as)
Titelbild: Alexander Samsz

Ausgabe: Winter 2015, Nummer 13,
4. Jahrgang
Druck: Naber Druck
Auflage 5.000 Exemplare
Aktuelle Anzeigenpreise:
Anzeigenpreisliste 2015
Anzeigen: haaren@aachen-nord.de
Alle weiteren Informationen über
Haaren und Verlautenheide finden Sie
unter: www.alles-in-haaren.de

Viertelmagazin

MIT DEM VHU IN DIE TÜRKEI



Unser Mitglied Reiner Bertrand ist viel unterwegs. In Haaren, aber auch in der Türkei. Im September war er wieder mit vielen Aachenern und Haarenern in Istanbul.

Dort gab es vieles zu entdecken: Hagia Sophia Moschee, Yeribatan Zisterne, Sultan Ahmet Moschee (Blaue Moschee), Kaiser Wilhelm Gedächtnisbrunnen, Hippodrom, Küçük Aya Sofia Moschee (Vorbild für den Aachener Dom). Wer wissen möchte, wie die Reise war, kann dies am Sonntag, den 8. No-



vember 2015, 11 Uhr, bei Fränkie im Sängersheim erleben, denn dort werden die Bilder der Reise gezeigt.

Für das nächste Jahr plant er wieder eine Reise in die Türkei, dieses Mal mit dem Schwerpunkt Haarener Unternehmer und Bürger. Wer mehr über die Türkei erfahren möchte, sollte einmal reinschnuppern, und sich beim Bildervortrag selbst ein Bild machen. ✍ as 📷 rb

DEZ 29 DI SÄNGERHEIM

25 JAHRE WIRT

Am 29.12. feiert „Fränkie“ Frank Rechenburg sein 25-Jähriges mit einer großen Party. Am 29.12.1990 eröffnete er den Haarener Treff, es folgte 1992 die Alte Post und 1995 die Retoude. 1999 eröffnete er die Vierjahreszeiten, doch dann zog es ihn 2000 in das Sängersheim. Die Eröffnungsparty ist legendär. Mit so viel Ansturm hatte das Gaststättenpaar nicht gerechnet – so dass bereits sämtliches Bier gezapft war. Kurzerhand lieferte der Bierverleger um 10 Uhr in der Nacht noch Bier nach und das Fest konnte weitergehen.



Bier ist das Sängersheim noch immer eine der beliebtesten Kneipen in Haaren. Tatkräftige Unterstützung erhält Frank Rechenburg von seiner Frau, die auch seit Eröffnung der Alten Post mit zur Hand geht.

Das Sängersheim ist Heimstätte vieler Vereine, darunter auch des Vereins Haarener Unternehmer. Bei gut bürgerlicher Küche und

Am 29. Dezember wird nun groß gefeiert mit DJ und Überraschungsgast sowie Bier für einen Euro. ✍ + 📷 as

DEZ 12 SA

KINDER-ADVENTSFEST



Das Kinder-Adventsfest des Vereins Haarener Unternehmer fand großen Anklang. In diesem Jahr findet das Fest auf dem Zwischenplatz am Bezirksamt an der Germanusstraße statt.

Der Nikolaus wird die Kinder wieder mit einem Weckmann beglücken. Für die Kleinen gibt es beim Singen der Kinder Kinderpunsch und für die Großen Glühwein. Die Vorbereitungen laufen noch. Der Verein Haarener Unternehmer freut sich auf jeden Haarener, der in der hektischen Vorweihnachtszeit für zwei Stunden im geschützten Bereich am Bezirksamt ein wenig Ruhe finden möchte.

Grundpflege - Behandlungspflege



Pflege, wie ich sie mir wünsche

Claudia Thomas und Kollegen
Alt-Haarener Straße 120
Telefon 0241 169 14 18
service@abc-pflegedienst.de
www.abs-pflegedienst.de



LOGOPÄDISCHE PRAXIS Palenberg & Schneider

Beratung und Therapie
von Sprach-, Sprech- und Stimmstörungen
bei Kindern und Erwachsenen
Hausbesuche

Alt-Haarener-Straße 132 | Telefon 16 10 12
www.logopalenberg-schneider.de

ALTE SCHULE – NEUES AMT



Die Haarener Flagge vor dem Bezirksamt



Der Oberbürgermeister gratuliert zum neuen Amt.



Bezirksbürgermeister Ferdinand Corstbe freut sich über das neue Gebäude.



Die Schlüsselübergabe.



Der Verein Haarener Unternehmer gratuliert zum neuen Bezirksamt.



Ende September wurde das neue Bezirksamt in der „Alten Schule“ an der Germanusstrasse offiziell eingeweiht. Grund genug, mit Ferdinand Corsten über die frisch renovierten Gebäude zu sprechen.

Neben dem Vorderhaus mit dem Bezirksamt wurde auch das Hintergebäude saniert.

Ist ja alles sehr schön geworden.

„Ja, das ist es in der Tat. Ein so altes Gebäude zu sanieren, ist keine leichte Aufgabe. Dass es alles so schnell ging, hat uns positiv überrascht. Wir sind nun der erste Aachener Bezirk mit einem neuen zeitgemäßen und behindertengerechten Gebäude. Wir sind der erste Aachener Bezirk mit einem so modernen Gebäude.“

Das alte Bezirksamt an der Alt-Haarener Straße war vor 66 Jahren nur als Provisorium bezogen worden. Selbst mit viel Geld wäre das alte Gebäude nicht behindertengerecht herzurichten gewesen. Daher war die Entscheidung, in die Alte Schule umzuziehen, richtig. Wenngleich auch diese Gebäude alt und unter Denkmalschutz stehen und die Sanierung auch mehr Geld verschluckt hat, als vorher kalkuliert worden war.

Die Gebäude sind ja thematisch getrennt.

„Genauso ist es. Im Vorderhaus ist neben dem Amt auch wieder die Polizei beheimatet. Das hat in Haaren Tradition. Im Hinterhaus ist der Sitzungssaal der Bezirksvertretung. Elf Vertreter des Bezirks Haaren Verlautenheide treffen sich hier zu den Sitzungen. Ein schöner Saal, der aber auch den Vereinen und Bürgern für Veranstaltungen offensteht. Dazu kommt der Platz zwischen beiden Gebäuden. Mein Wunsch ist es, dort noch eine Blutbuche zu pflanzen.“

Im hinteren Gebäude findet sich auch Platz für Vereine. U.a. hat dort das Blasorchester seine Proberäume.

Eine berühmte Persönlichkeit, die an der Schule unterrichtete, war Helene Weber – eine der Mütter unseres Grundgesetzes. Sie hat 1904 hier in Haaren gewohnt und gelehrt.

„Wir hoffen, dass das Gelände um die Bezirksvertretung bald weiterentwickelt wird. So soll der Garten des Pfarrhauses bald alle Haarener zum Verweilen einladen. Und ich hoffe, dass ich es noch erleben werde, dass vor dem Bezirksamt bald der neue Platz entstehen wird.“

Für den Wendehammer der Germanusstraße gibt es Pläne, einen großen Platz mit Wohnungen, Cafes und Geschäften entstehen zu lassen.

„Die Genehmigungen für den Platz selbst wären schnell zu bekommen. Die Pläne liegen vor.“ Damit würde eine neue Haarener Mitte entstehen.

Das Bezirksamt steht nicht nur für Viertelbewohner zur Verfügung. Ummeldungen, neue Pässe und Gewerbeummeldungen können auch für Bewohner aus anderen Stadtvierteln erfolgen.

„Das würde die Umwelt schonen und die Meldeämter in der Stadt entlasten. Einen Termin bekommt man in der Regel sofort. Das ist gerade für Anwohner in Aachen Nord interessant – Keine Parkplatzsuche und keine langen Wartezeiten.“

Da hoffen wir, dass sich das rumspricht und wünschen viel Erfolg. ✍️ + 📷 as

HÄNSEL UND GRETEL KOMMEN NACH HAAREN

Hänsel und Gretel

ein märchenhaftes
Kindermusical

Text und Musik
Uwe Heynitz



für Kinder
ab 3 Jahren
Dauer mit Pause
ca. 2 Std.

Am 6. Dezember zeigt der HTV1862 das Weihnachtsmusical „Hänsel und Gretel“ frei nach einer Vorlage der Gebrüder Grimm in der Haarbachtalhalle.

Text und Musik Uwe Heynitz

„Hänsel und Gretel“ ist als Weihnachtsmärchen für Kinder ab drei Jahren angelegt. Deswegen wurden die im Original der Grimmschen Märchen teilweise brutalen Figuren und Szenen deutlich entschärft, um auch dieser Altersgruppe das Anschauen zu ermöglichen.

Die Hexe wird hier als „komische“ Hexe dargestellt, die sich, als sie von Gretel in den Backofen geschoben wird, dort sichtbar wohl fühlt.

Der zentrale Satz des Stückes lautet: „Geh nicht in den Wald, dort soll es furchtbare Gestalten geben!“, von dessen Richtigkeit sogar die Hexe überzeugt ist, und aufgrund dessen

man sich am Ende fragen darf, wer denn nun die wirklich Böse ist – die Hexe oder die Mutter der Protagonisten, die ihre Kinder in den Wald schickt, damit sie sich darin verirren.

Damit das Stück für größere Gruppen spielbar ist, wurden Waldbewohner – Fledermäuse und Waldschrate – eingebaut, die mit ihrer Komik die Geschichte auflockern. Ebenso kamen eine Großmutter und ein Fährmann hinzu. Der Schwan und der weiße Vogel hingegen sind Figuren aus dem Grimm'schen Märchen.

Da ein Weihnachtsmärchen aber nun mal eine böse Figur braucht, und die Hexe aufgrund ihrer komisch angelegten Rolle dafür nicht in Frage kommt, ist die Mutter von Hänsel und Gretel als Böse angelegt. Eine ordentliche Portion Publikumsbeteiligung – einmal muss ein nichtsahnender Opa die Herkunft seiner Brille belegen – runden das Ganze ab. ✍ + 📷 HTV 1862

NANCY ROCKT WÜRSELEN



Dieses Mal nicht Mallorca, sondern um die Ecke: Beim Oktoberfest in Würselen durfte Nancy nicht fehlen. Mit einem gewohnt stimmungsvollen Set heizte Nancy den Würselenern ein.

SONNENSTUDIO

HAPPY SUN WIEDER GEÖFFNET



Die Übernahme des Sonnenstudios am Markt wurde gefeiert. (Mehr auf Seite 6)

Happy Sun

Dieser ‚Hurricane‘ macht schöne Haut und gute Laune: Erlebe die neueste Sonnenbank-Generation mit vier Wellenlängen in einer Röhre

Alt-Haarener-Str. 101 (Haaren Markt) • 52080 AC-Haaren • Tel.: 0241 / 93 2 94 666

RASSEL-MINIS



Eltern-Kind-Treff „Rassel-Minis“
Rhythmik, Lieder, Fingerspiele für Kinder von 6 – 12 Monaten

23. Oktober bis 18. Dezember 2015
Freitags von 10 bis 11 Uhr

Alle gemeinsamen Spiele, Klatschen und Bewegungen werden von den Eltern mit dem Kind durchgeführt. Die Eltern sind eingeladen, auch eigene Rhythmikspiele einzubringen. Die Eltern sind eingeladen, auch eigene Rhythmikspiele einzubringen. Die Eltern sind eingeladen, auch eigene Rhythmikspiele einzubringen.

www.stadtbibliothek-aachen.de

Rhythmik, Lieder und Fingerspiele für Kinder von 6 bis 12 Monaten werden jeden Freitag in der Stadtbibliothek an der Welschen Mühle angeboten.

Die Diplom-Musikpädagogin Kateryna Kanke leitet den Kurs bei dem durch gemeinsames Singen, Klatschen und Bewegen mithilfe einfacher Musikinstrumente Gehör, Mund-, Hand- und Körpermotorik sowie Rhythmusgefühl stimuliert und gefördert werden.



Industrie-Apotheke
Beate Strötgen

Alt-Haarener Str. 71
52080 Aachen
Telefon 02 41/16 17 63
Telefax 02 41/16 74 07

HAPPY SUN AM MARKT



Er ist wieder da! Alfred Haller hat im Sommer den alten Standort am Haarener Markt übernommen. Nach der Renovierung ist wieder alles in Betrieb. Herr Haller hat vor allem die Sonnenbänke modernisiert. Mit dem Hurricane hat das Sonnenstudio die neueste Generation von Sonnenbänken in Haaren im Einsatz.

Die Röhre, die die vier wichtigsten Wellenlängen in sich vereint! 1. UVB zur Bildung von Melanin und Vitamin D, 2. UVA für eine direkte, intensive und attraktive Bräune, 3. Blaues Licht für reine und makellose Haut und 4. Rotes Licht (Collagen) zur Beruhigung und Verjüngung der Haut.

Die Highlights der Sonnenbank: Hurricane ist sozusagen die eierlegende Woll-

milchsau unter den Sonnenbänken: Sie hat eine Röhre mit vier Wellenlängen und unter anderem auch eine automatische Belüftungssteuerung, Klimaanlage, Soundsystem, erfrischenden Wassernebel etc...

Knusperbraun zu sein, ist immer noch nicht angesagt - aber eine schöne Hauttönung ist attraktiver als käsebleich zu sein.

Im Solarium kann man genau dosieren, wie lange man sich der UV-Strahlung aussetzen möchte.

Vernünftig dosiert bringt künstliche Sonne nur Vorteile: Sie vertreibt üble Stimmung, ist kuschelig warm und entspannend, macht Hautproblemen den Garaus, stärkt das Immunsystem, beruhigt das Nervensystem, stärkt die Knochendichte.

✍️ + 📷 as

Die Termine in Haaren und Verlautenheide im November, Dezember 2015 und Januar 2016



NOV 14 Sa 17:00 Uhr Friedensstraße
St. Martinzug
Traditioneller Umzug

20:00 Uhr Haarbachthalle
Sessionsauftritt
Die KG Bröselspeze lädt ein zur Proklamation des Dreigestirns

NOV 18 Mi 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 19 Do 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 21 Sa 14:00 Uhr KIGA St. Germanus
Flohmarkt/Weihnachtsbazar
im Kindergarten

NOV 24 Di 19:00 Uhr Welsche Mühle
Vortrag über Haaren damals
Vortragender: H. Vondenhoff

NOV 27 Fr 18:00 Uhr AVO OV Haaren
5. Offenes Skatturnier
Eingeladen sind auch Gelegenheitsspieler

NOV 1 Di 19:00 Uhr AWO Alt-Haarener-Str.
Vorweihnachtlicher Treff und Verzällabend
Der Heimatverein lädt ein

NOV 7 Sa 19:30 Uhr Haarbachthalle
Prinzenproklamation
Hooreter Frönnde

NOV 8 So 10:00 Uhr Jugendheim Regenbogen
Wandern
Wandern rund um Vijlen ca. 12 km mittelschwer

13:11 Uhr Haarbachthalle
Ordensfest
Hooreter Frönnde

NOV 10 Di 19:00 Uhr AWO Alt-Haarener-Str.
Buchpräsentation
Heimatverein Buch 2015



NOV 14 Sa 17:00 Uhr Friedensstraße
St. Martinzug
Traditioneller Umzug

NOV 18 Mi 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 19 Do 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 21 Sa 14:00 Uhr KIGA St. Germanus
Flohmarkt/Weihnachtsbazar
im Kindergarten

NOV 24 Di 19:00 Uhr Welsche Mühle
Vortrag über Haaren damals
Vortragender: H. Vondenhoff

NOV 27 Fr 18:00 Uhr AVO OV Haaren
5. Offenes Skatturnier
Eingeladen sind auch Gelegenheitsspieler

NOV 1 Di 19:00 Uhr AWO Alt-Haarener-Str.
Vorweihnachtlicher Treff und Verzällabend
Der Heimatverein lädt ein



NOV 14 Sa 17:00 Uhr Friedensstraße
St. Martinzug
Traditioneller Umzug

NOV 18 Mi 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 19 Do 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 21 Sa 14:00 Uhr KIGA St. Germanus
Flohmarkt/Weihnachtsbazar
im Kindergarten

NOV 24 Di 19:00 Uhr Welsche Mühle
Vortrag über Haaren damals
Vortragender: H. Vondenhoff

NOV 27 Fr 18:00 Uhr AVO OV Haaren
5. Offenes Skatturnier
Eingeladen sind auch Gelegenheitsspieler

NOV 1 Di 19:00 Uhr AWO Alt-Haarener-Str.
Vorweihnachtlicher Treff und Verzällabend
Der Heimatverein lädt ein



NOV 14 Sa 17:00 Uhr Friedensstraße
St. Martinzug
Traditioneller Umzug

NOV 18 Mi 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 19 Do 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 21 Sa 14:00 Uhr KIGA St. Germanus
Flohmarkt/Weihnachtsbazar
im Kindergarten

NOV 24 Di 19:00 Uhr Welsche Mühle
Vortrag über Haaren damals
Vortragender: H. Vondenhoff

NOV 27 Fr 18:00 Uhr AVO OV Haaren
5. Offenes Skatturnier
Eingeladen sind auch Gelegenheitsspieler

NOV 1 Di 19:00 Uhr AWO Alt-Haarener-Str.
Vorweihnachtlicher Treff und Verzällabend
Der Heimatverein lädt ein



NOV 14 Sa 17:00 Uhr Friedensstraße
St. Martinzug
Traditioneller Umzug

NOV 18 Mi 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 19 Do 14:00 Uhr Haaren Markt
Besuch WDR Studios
Je Termin max. 15 Personen – Anmeldung erforderlich beim Heimatforum

NOV 21 Sa 14:00 Uhr KIGA St. Germanus
Flohmarkt/Weihnachtsbazar
im Kindergarten

NOV 24 Di 19:00 Uhr Welsche Mühle
Vortrag über Haaren damals
Vortragender: H. Vondenhoff

NOV 27 Fr 18:00 Uhr AVO OV Haaren
5. Offenes Skatturnier
Eingeladen sind auch Gelegenheitsspieler

NOV 1 Di 19:00 Uhr AWO Alt-Haarener-Str.
Vorweihnachtlicher Treff und Verzällabend
Der Heimatverein lädt ein

PRO RETIS – JETZT IN HAAREN



Das seit vielen Jahren etablierte Kranken- und Behindertentransportunternehmen zog es im Sommer 2015 in den Stadtteil Haaren.

Mit 8 Fahrzeugen sind 17 Mitarbeiter im ganzen Stadtgebiet und auch darüber hinaus im Einsatz. Dabei sichert eine gute technische und moderne Ausstattung der Fahrzeuge den Patienten eine entspannte Fahrt. „Alle unsere Mitarbeiter sind als Ersthelfer geschult. Ein einfühlsamer Umgang mit den Patienten ist für uns selbstverständlich. Dabei steht der Patient im Mittelpunkt!“.

Das Krankentransportunternehmen führt sowohl Mietwagenfahrten, Fahrten mit dem

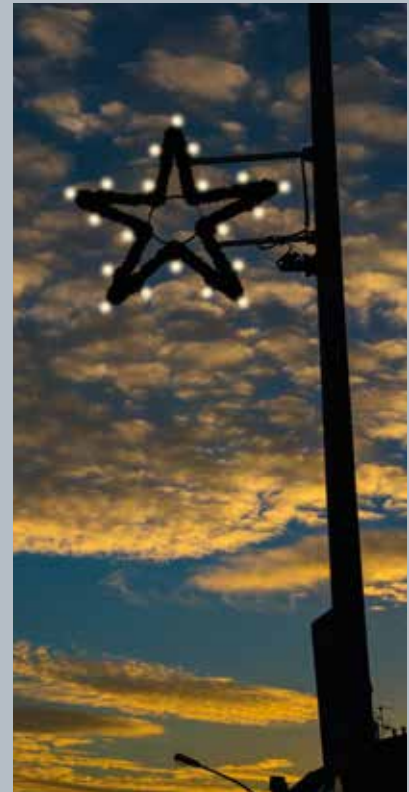
Rollstuhl oder Tragestuhl als auch Liegemietwagenfahrten durch. Diese können bei Bedarf unter 0241-568 283 45 vorbestellt werden.

Das Firmenlogo stellt die Vernetzung von Fahrdienst, Mobilem Pflegedienst und Beratung dar. Dies spiegelt das Unternehmenskonzept der Firmeninhaberin Noura Ghajati wieder.

So zeigt ab sofort auch der Mobile Pflegedienst von pro retis in Haaren mit einem zusätzlichen Standort seine Präsenz. Nähere Informationen hierzu erhalten Sie unter 0241 - 568 283 47.

+ proretis

WEIHNACHTS GEFUHL



Der Verein Haarener Unternehmer wird auch in diesem Jahr wieder für die richtige Weihnachtsstimmung in Haaren sorgen.

Die Weihnachtsbeleuchtung wird Haaren am Abend wieder für das besondere Weihnachtsgefühl sorgen.



Ghajati Personenbeförderung e.Kfr.
Alt-Haarener Straße 190

Telefon 0241 568 283 45

Mail aachen@pro-retis.de
Web www.pro-retis.de



pro retis Mobiler Pflegedienst
Alt-Haarener Straße 190

Telefon 0241 568 283 47

Mail pflge-aachen@pro-retis.de
Web www.pro-retis.de

STRANGENHÄUSCHEN

- 01 **Otten Reinigungsservice**
Strangenhäuschen 22A
Tel. 0241-189 88 80-1

HERGELSBENDENSTRASSE

- 02 **Aachener Rohrreinigungsdienst**
Hergelsbendenstr. 47
Tel. 0241 - 9204 5452
- 03 **Knops Sanitär, Heizung, Elektro**
Hergelsbendenstr. 41
Tel. 0241-161870
- 04 **A.B.T. Pflegedienst**
Hergelsbendenstr. 35a
Tel. 0241- 40 09 222

FRIEDENSTRASSE

- 05 **Steuerberater vereid. Buchprüfer Bert Naeven**
Friedenstr. 131
Tel. 0241-960 40 40
- 06 **Elektro Dohlen**
Friedenstr. 8
Tel. 0241-44 52 177

WURMBENDEN

- 07 **Mineralöl Dieter Bischoff**
Wurmbenden 8
Tel. 0241- 16 69 51

GERMANUSSTRASSE

- 08 **Schreibwaren Fuchs & Poststelle**
Fuchs Schreibwaren & Bürobedarf
Germanusstraße 3
Tel. 0241-46360308

JÜLICHER STRASSE

- 09 **Reifen Büscher oHG**
Jülicher Str. 408
Tel. 0241-163013

LIEBIGSTRASSE

- 10 **Markus Vondenhoff Ihr Gartenpartner**
Liebigstr. 12
Tel. 0241-16 91 999

ALT HAARENER STRASSE

- 11 **Friseursalon Bertrand**
Alt-Haarener-Str. 38
Tel. 0241-16 37 08
- 12 **En Plus Mode**
Alt-Haarener-Str. 40
Tel. 0241-96 11 24
- 13 **Sparkasse Aachen-Haaren**
Alt-Haarener-Str. 42
Tel. 0241-444 53 91
- 14 **Beerdigung Göttgens-Spangenberg**
Alt-Haarener-Str. 52
Tel. 0241 - 16 14 09
- 15 **Nobis Printen oHG**
Alt-Haarener-Str. 54
Tel. 0241-96 80 00
- 16 **Fahrschule Ralf Dovernann**
Alt-Haarener-Str. 64
Tel. 0241 - 16 16 45
- 17 **Apotheke Industrieapotheke**
Alt-Haarener-Str. 71
Tel. 0241-16 17 63
- 18 **VR-Bank e.G. / Zweigstelle Haaren**
Alt-Haarener-Str. 75 - 77
Tel. 0241-96 98 10
- 19 **Blumen La Fleur**
Alt-Haarener-Str. 75-77
Tel. 0241 - 1601688
- 20 **Sonnenstudio Happy Sun**
Alt-Haarener-Str. 101
Tel. 0241 - 16 71 72
- 21 **Edelmetallhandel Frings**
Alt-Haarener-Str. 101
Tel. 0241-99 00 33 41

- 22 **M. Schroeder Sanitär-Heizung**
Alt-Haarener-Str. 147
Tel. 0241-96 09 200

- 23 **Gaststätte Sängenheim**
Alt-Haarener-Str. 163
Tel. 0241-16 36 60

- 24 **Orthopädie Schuhtechnik Avci**
Alt-Haarener-Str. 116
Tel. 0241-16 17 39

- 25 **ABC Pflege - Dienst**
Alt-Haarener-Str. 120
Tel. 0241 - 1691418

- 26 **Partyservice Schloemer**
Alt-Haarener-Str. 177
Tel. 0241-16 26 36

- 27 **Media EDV Ulf Volksheimer**
Alt-Haarener-Str. 138
Tel. 0241 - 5380 75070

- 28 **Logopädische Praxis Palenberg & Schneider**
Alt-Haarener-Str. 132
Tel. 0241-161012

- 29 **Partyorganisation Rams**
Alt-Haarener-Str. 205
Tel. 0241-16 73 28

- 30 **Edeka-Markt**
Alt-Haarener-Str. 170
Tel. 0241-1890777

- 30 **Nobis Printen oHG**
Alt-Haarener-Str. 180
Tel. 0241-96 80 00

- 31 **New Sun**
Alt-Haarener-Str. 198
Tel. 0241-167172

WÜRSELENER STRASSE

- 32 **Apotheke am Denkmal**
Würselener Str. 2
Tel. 0241-16 41 15

- 33 **Obladen Sonnenschutz**
Würselener Str. 14
Tel. 0241-16 42 70

AM KANINSBERG

- 34 **Steuerberater H. Weißkirchen**
Am Kaninsberg 3
Tel. 0241 - 16 40 21

GRANITWEG

- 35 **Malermeister Bücken**
Granitweg 12
Tel. 0241-9 55 91 30

AM BURGBERG

- 36 **Franck Versicherungen**
Am Burgberg 94
Tel. 0241-968 17-0

IN DEN ATZENBENDEN

- 37 **Bedachungen Faymonville**
In den Atzenbenden 53
Tel. 0241-58330

Diese Karte basiert auf: © OpenStreetMap



53

Erstes Aachener Gartencenter Beckert e.K.
Auf der Hüls 140
Telefon: 0241 - 16 47 14

Wieso sind Sie Mitglied im Verein Haarener Unternehmer?
Als eines der größten Haarener Unternehmen ist es für uns ein Privileg die IG zu unterstützen und so unsere Verbundenheit mit dem Stadtteil auszudrücken.

Was ist das Besondere an Haaren?
Unsere Produkte verschönern Haarens Vorgärten und bringen ein besonderes Flair in das Viertel.

Welche Leistung bieten Sie für Haarener an?
In unserem Hause finden Haarener alles für Garten, Balkon und Terrasse, sowie tolle Zimmerpflanzen und Deko für ein gemütliches Zuhause.



Verlautenheide



AUF DER HÜLS

- 52 Kfz Meisterbetrieb Udo Schiffers**
Auf der Hüls 171
Tel. 0241 - 951683-20
- 53 Erstes Aachener Gartencenter**
Auf der Hüls 140
Tel. 0241-16 24 35

CHARLOTTENBURGER ALLEE

- 54 Holz Kessel GmbH**
Charlottenburger Allee 23
Tel. 0241-16 30 51
- 55 Rechtsanwaltskanzlei Kulbe**
Charlottenburger Allee 23a
Tel. 0241-916 15 80

WILMSDORFER STRASSE

- 56 Aachener Beerdigungsinstitut Schmitt-Moos Inhaber Rudolf Moos**
Wilmsdorfer Str. 63-67
Tel. (0241) 16 33 09
- 57 Blumengeschäft und Friedhofsgärtnerei Ingo und Tanja Nos**
Wilmsdorfer Str. 64
Tel. 0241-16 54 80

SCHÖNEBERGSTRASSE

- 58 Vinken Fensterbau**
Schönebergstr. 8
Tel. 0241-16 22 54
- 59 Deubner Baumaschinen**
Schönebergstr. 9
Tel. (0241) 96820-0
- 60 Druckerei Olivier & Rosemeyer**
Schönebergstr. 27
Tel. 0241 - 960 90 10

VERLAUTENHEIDENER STRASSE

- 61 Seniorenhilfe im Alltag**
Verlautenheidener Str. 90
Tel. 02405 - 48 99 43
- 62 Sparkasse Aachen**
Verlautenheidener Str. 98
Tel. 02405- 5010
- 63 Wurst Esser**
Verlautenheidener Straße 98
Tel. 02405 4239655

AACHEN

- Super Sonntag Verlag GmbH**
Dresdener Str. 3
Tel. 0241-51 01-583
- Zeitungsverlag Aachen**
Dresdener Str. 3
Tel. 0241-51 01-283
- nonplusultra Agentur Verlag Event**
Passstraße 84
Tel. 0241-91 99 58 89
- Rechtsanwaltskanzlei Dietz**
Kaiser-Friedrich-Allee 17
Tel. 0241- 1894200

WÜRSELEN

- Krischke IT-Service**
Oppener Straße 149
Tel. 02405-1409099

KORNELIENMÜNSTER

- Vermögensberatung W. Haring**
Promenade 9
Tel. 02408 - 2031



20

Happy Sun
Alfred Haller
Alt-Haarener Str. 101
Telefon: 02 41 / 93294666

Wieso sind Sie Mitglied im Verein Haarener Unternehmer?
Um den Verein zu stärken und die Gemeinschaft der Gewerbetreibenden zu fördern.

Was ist das Besondere an Haaren?
Die Einfallschneise aus Norden. Die Zentrale Lage am Haarener Markt.

Welche Leistung bieten Sie für Haarener an?
Gesund bräunen in einem der schönsten Sonnenstudios Aachens.



23

Sängersheim
Frank Rechenburg
Alt-Haarener-Str. 163
Telefon 0241 / 163 660

Wieso sind Sie Mitglied im Verein Haarener Unternehmer?
Als Gründungsmitglied war ich der Gastgeber der Sitzungen an drei verschiedenen Standorten gewesen und bin es immer noch.

Was ist das Besondere an Haaren?
Das Vereinsleben ist in Haaren etwas ganz Besonderes.

Welche Leistung bieten Sie für Haarener an?
Einen geselligen Abend mit gut bürgerlicher Küche und gepflegtem Bier.

BURGHÖHENWEG

- 38 Hausverwaltung Bertrand**
Burghöhenweg 23
Tel. 0241-16 44 65

HAARENER GRACHT

- 42 Werbegestaltung Kreativ GmbH**
Haarener Gracht 31
Tel. 0241-16 70 74

REUTERWEG

- 46 Haarener Sound Factory M. Hermanns**
Reuterweg 38
Tel. 0241 - 16 68 18

HOFENBORNSTRASSE

- 49 ABC-Car Autoverwaltung GmbH**
Hofenbornstr. 24
Tel. 0241- 166601

HAARENER GRACHT

- 39 Uno Eiscafe**
Haarener Gracht 1a
Tel. 0241-96 23 02
- 40 Look Augenoptik**
Haarener Gracht 2
Tel. 0241-96 20 62
- 41 Haustechnik Baur GmbH**
Haarener Gracht 8
Tel. 0241-96 82 30

KREUZSTRASSE

- 43 Werbeartikel Helmut de Vree**
Kreuzstraße 20
Tel. 0241 - 165616
- 44 Kassensystem K+C Schmies GmbH**
Kreuzstr. 22
Tel. 0241-16 39 59

HAARBACHTALSTRASSE

- 47 Edeka-Markt**
Haarbachtalstr. 9
Tel. 0241-16 11 65

HAARBACHTALSTRASSE

- 48 Seniorenzentrum am Haarbachtal**
Haarbachtalstr. 14
Tel. 0241-99 12 00

AUF DER HÜLS

- 50 Glaserei Olaf Baumbach**
Auf der Hüls 25
Tel. 0241 - 6084 3007

AUF DER HÜLS

- 51 Holzbau Starmanns**
Auf der Hüls 60/62
Tel. 0241-16 15 18

AM 11.11. GEHT ES WIEDER RUND!



Die diesjährige Session der 5. Jahreszeit ist recht kurz, daher gilt es keine Zeit zu verlieren. Die Prinzessin ist ja bereits seit langem aktiv. Die Frönnde gehen in ihre 11. Session.

Wir werden in der nächsten Ausgabe ausführlich berichten!

WELCHER VERSICHERER FÜR EINEN LEITUNGSWASSERSCHADEN HAFTET



Das Schleswig-Holsteinische Oberlandesgericht (OLG) hat mit Urteil vom 19. Februar 2015 entschieden (16 U 99/14), dass ein Gebäudeversicherer grundsätzlich für alle versicherten Leitungswasserschäden haftet, welche für den Versicherten innerhalb der Vertragslaufzeit erkennbar werden. Das gilt auch dann, wenn die Ursache für die Schäden schon vor Vertragsbeginn gesetzt worden sind. Damit wurde eine anderslautende Entscheidung der Vorinstanz korrigiert.

Ein Mann und späterer Kläger hatte Anfang 2013 ein Mehrfamilienhaus erworben. Dabei übernahm er nicht den vom Vorbesitzer abgeschlossenen Gebäudeversicherungsvertrag, sondern schloss bei einem anderen Versicherer einen neuen Vertrag ab.

Wenige Monate später wurde die Freude durch einen erheblichen Wasserschaden getrübt, der im Zusammenhang mit einem zu einem Wasserkessel führenden Rohr entstand.

Nach der Schadenmeldung berief sich der Versicherer auf das Gutachten eines Sachverständigen, der festgestellt hatte, dass sich die Leckage über mehrere Monate hinweg entwickelt hatte und das schadenverursachende Ereignis mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit schon vor dem Versicherungsbeginn eingetreten war. Daher lehnte der Versicherer die Schadenregulierung ab. Nachdem auch der Vorversicherer eine Regulierung des Schadens abgelehnt hatte, verklagte der Kläger seinen Versicherer und begründete seine Klage damit, dass es für den Versicherungsschutz auf den Zeitpunkt der Kenntnis des Versicherten vom Schadeneintritt ankomme. Der Ursprung eines Wasserschadens sei aber unerheblich. Es komme vielmehr darauf an, zu welchem Zeitpunkt sich aus Sicht eines Versicherungsnehmers der tatsächliche Schadeneintritt ereignet habe. Wenn man auf den Beginn des schadenstiftenden Ereignisses abstellen würde, stünde ein Versicherungsnehmer rechtlos dar. Bei Korrosionsschäden werde niemals nachträglich hinreichend geklärt, wann die Korrosion begonnen habe.

Darüber hinaus könne es nicht angehen, dass bei ununterbrochenem Versicherungsschutz Deckungslücken entstünden, die der Versicherungsnehmer nicht zu vertreten habe.

Mit dieser Begründung war er zunächst erfolglos.

Das erstinstanzlich mit dem Fall befasste Flensburger Landgericht stellte sich auf den Standpunkt, dass der Kläger nicht bewiesen habe, dass der Versicherungsfall nach Beginn des Versicherungsverhältnisses eingetreten sei. Entscheidend für den Versicherungsschutz sei aber nicht die Kenntnis des Klägers von dem Leitungswasserschaden, sondern allein das schadenverursachende Ereignis.

Somit wiesen die Richter die Klage daher als unbegründet zurück. Die OLG-Richter gaben aber der Berufung des Klägers gegen die Entscheidung der Vorinstanz statt.

Nach richterlicher Ansicht sind die Bedingungen zur Leitungswasser-Versicherung so auszulegen, dass ein Versicherer für alle versicherten Schäden haftet, die innerhalb der Vertragslaufzeit erkennbar werden. Das gelte auch dann, wenn die Ursache für die Schäden schon vor Vertragsbeginn gesetzt worden sind.

Ein durchschnittlicher Versicherungsnehmer rechnet nicht damit, dass sein aktueller Versicherer deshalb nicht leisten müsse, weil der Beginn des Wasserschadens für ihn nicht erkennbar schon zeitlich weit zurückliegt und deshalb der ganze, erst jetzt für ihn erkennbare Schaden möglicherweise in den zeitlichen Geltungsbereich einer früheren Versicherung fallen könnte. Vor allem Wasserschäden hätten erfahrungsgemäß einen langen Vorlauf, da irgendwo tropfenweise Wasser austrete und sich daraus erst Monate oder Jahre später ein Schaden entwickle. Die Versicherungsbedingungen definieren nicht, wann der Versicherungsfall „Nässeschaden durch Austreten des Leitungswasser“ beginnt. In den Bedingungen findet sich auch kein Hinweis darauf, dass es – unabhängig von dem tatsächlichen Bemerkten – schon auf den Zeitpunkt des ersten Wasseraustritts oder auch nur auf den Zeitpunkt des ersten konkreten Folgeschadens aus einem solchen Wasseraustritt ankomme. Deswegen kann ein durchschnittlicher Versicherungsnehmer erwarten, dass Deckungslücken nicht bestehen, die andernfalls jeden Gebäudeversicherer-Wechsel zu einer Glückssache werden ließen.

✎ + 📷 Franck



Hans-Peter Franck
Am Burgberg 94
52080 Aachen
Telefon 96817-0
www.franck-versicherungen.de

MÜHLENFEST IN DER WELSCHEN MÜHLE



Der Denkmaltag und das Mühlenfest wurden in diesem Jahr zusammengelegt. Der Vorsitzende Helmut Vondenhoff begrüßte zu Beginn die zahlreichen Besucher/innen.

Dank des Mitglieds Gerd Rams waren zusätzliche Bankreihen aufgestellt worden, um der Sitzplatznachfrage der letzten Jahre gerecht zu werden. Da es nun doppelt so viele Sitzplätze als sonst gab, blieben einige Plätze leer. Der Kinderchor unter der Leitung von Frau Hanrath-Elsen erfreute die Gäste mit schönen Liedern schon vor und während der Messe. Der frühere Kaplan in Haaren und jetzige Pfarrer im Dienste des Bistums, Rolf Peter Cremer hielt die Messe. Mit sehr feinen, bedachten und einfühlsamen Worten erreichte er die anwesenden Menschen.

Besonders die Nachbarn aus dem nahen Seniorenzentrum – ob mit Rollstuhl oder ohne – ob mit Begleitung oder ohne – erfreuten sich über die Gelegenheit am Sonntag unter freiem Himmel einem Gottesdienst beizuwohnen. Der Innenhof war wieder mit herrlichem Blumenschmuck ausgestattet worden, ebenso die Tische mit Tischschmuck, einmal mehr gestiftet von Marlies Hilger, die trotz Erkrankung alles akribisch vorbereitet hatte.

Nach der Messe folgte das gemütliche Beisammensein – zum Essen und Trinken – zum Unterhalten. Zur musikalischen Unterhaltung trug wieder einmal Walter Spiller bei, er hat ein tolles Programm, er weiß zu unterhalten und er weiß auch, was die Besucher/innen gerne hören.

Gepflegte Getränke gab es vom Bierstand, Service und Bedienung lagen wieder fest in bewährten Händen von fleißigen Mitgliedern.

Gert Rams stellte auch wieder seinen Essensstand mit zwei Grillmeistern zur Verfügung. Ein Höhepunkt ist stets das Kuchenbuffet, von den Damen des Vereins gestiftete und selbst gebackene Kuchen sind der Renner, am Kuchenbuffet herrscht der größte Andrang.

In der Welschen Mühle lief der Denkmaltag ab, viele Besucher kamen allein des Denkmals wegen, schon vor 10 Uhr erschienen die ersten Wissbegierigen. Franz-Josef Heuser und Josef Hüllenkremer beantworteten Fragen über Alter und Geschichte der Mühle und erklärten Groß und Klein die Funktion der Kornmühle.

Leider ist das große Mühlrad draußen sanierungsbedürftig und musste stillstehen. Anhand einer permanenten Bilderschau konnten sich Besucher/innen einen Eindruck machen, was beim Unterhalt, bei Reparaturen und Montagen an Mühle und Mahlwerk alles nötig ist – dazu hat der Heimatverein einiges beigetragen.

So mancher Gast des Denkmaltages verweilte anschließend im Innenhof, gesellte sich zu den Festteilnehmern/innen und erlebte eine stimmungreiche Veranstaltung, die wieder einmal von Senioren für Senioren veranstaltet wurde und auch dieses Jahr wieder erfolgreich war.

✍ + 📷 Helmut Vondenhoff



Das Mühlenfest

Glas Baumbach
Sanierung
Meisterbetrieb

Ihr Aachener Glaser vor Ort

- Glasreparaturen aller Art Notdienst
- Glas & Beschlagelemente Türen, Duschen, Trennwände
- Holz & Kunststofffenster Lieferung & Montage
- Fensterpass Reparatur, Wartung & Pflege

Tel. +49(0)241/60843007
Fax +49(0)241/56006066
Mobil +49(0)152/53836464
Email info@glasbaumbach.de
Web www.glasbaumbach.de

Inhaber:
Olaf Baumbach · Glasermeister





Anfang September feierte die Logopädische Praxis ihr 20-jähriges Jubiläum. Viele Wegbegleiter kamen zur Feier an der Alt-Haarer Straße. Neben dem leiblichen Wohl sorgte ein Zauberer für Kinder für Unterhaltung. Das große Zelt war voll besetzt.



Markus Vondenhoff
Liebigstraße 12
52070 Aachen
Telefon: 169 19 99

VERSCHIEDENE WINTERTYPEN UNTER DEN PFLANZEN

Liebe Gartenfreunde,
Mit dem bevorstehenden Winter stellt sich für viele Pflanzenfreunde wieder die Frage, wie sie ihre Lieblinge am besten überwintern können. Dies hängt davon ab, zu welcher Gruppe Ihre Pflanzen gehören. Neben den zum Winter anstehenden gewohnten Arbeiten wie das Anhäufeln der Rosen und das Anbringen von Jutegewebe an empfindlichen Gewächsen etc. sind grundsätzlich drei Wintergruppen mit unterschiedlichen Bedürfnissen zu beachten.



Da sind zum einen die immergrünen, eigentlich frostharten Pflanzen, wie z.B. Buchsbaum, Kirschlorbeer oder Rhododendron. Hier ist Trockenheit die Hauptgefahr. Bei langen Frostperioden – vor allem in Pflanzgefäßen an sonnigen Standorten eingepflanzt, können die Pflanzen verdursten, denn die eingefrorenen Wurzeln leiten kein Wasser. Darum ist es wichtig, hier rechtzeitig zu gießen und so die Speicher der Pflanzen zu füllen. Zusätzlich sollte für einen Verdunstungsschutz gesorgt

werden.

Zur zweiten Gruppe gehören mediterrane Pflanzen, wie z.B. Oleander. Diese sollten am besten geschützt im Haus überwintern. Am besten geeignet sind unbeheizte Räume, wie z.B. Keller, Garage oder das Treppenhaus. Wintergärten eignen sich, wenn die Raumtemperatur kühl gehalten werden kann. Temperaturschwankungen sind für die meisten Pflanzen nicht sehr gut. Wichtig ist, dass die Temperatur nicht unter Null Grad fällt und dass ausreichend Tageslicht vorhanden ist. Dabei gilt: je kühler der Raum, je weniger Licht wird benötigt. Generell brauchen die Pflanzen wenig Wasser, einmal in der Woche gießen sollte in der Regel völlig ausreichen.

Zur letzten Gruppe gehören Canna, Dahlien und Co., die sogenannten Sommerknollengewächse. Hier ist es am einfachsten: Einfach vor dem Frost ausgraben, Erde abklopfen in Holz- oder Kunststoffgitterkisten und an dunkler Stelle kühl und frostfrei lagern. Nicht einmal gießen ist notwendig.

Ein Sonderfall sind Tannen. Wer seinen Weihnachtsbaum mit Ballen kauft und nach den Feiertagen im Garten einpflanzen will, der sollte darauf achten, dass der Baum möglichst kühl und nicht in der Nähe der Heizung steht. Zudem sollte der Baum immer ausreichend Wasser bekommen. Am besten geeignet für dieses Vorhaben sind Nordmann und Nobilis Tannen.

Sie sehen, mit ein wenig Einsatz lassen sich Ihre Pflanzen gut und sicher über den Winter bringen. Wenn Sie noch Fragen haben, dann helfe ich Ihnen gerne weiter.

*In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen schönen Herbst,
Ihr Markus Vondenhoff*



Ihr Friseur in Aachen Haaren

Damen- und Herrenfriseur

- spezialisiert auf Farben & Farbtechniken
- moderne Schnitt- & Stylingtechniken
- spezialisiert auf Braut- & Hochsteckfrisuren

Vereinbaren Sie gleich einen Termin, unser freundliches Team berät Sie gerne!
Tel.: 0241-163708

Öffnungszeiten:
Di. - Fr.: 8:00 - 18:30 Alt-Haarenerstr. 38
Sa.: 7:30 - 15:00 52080 Aachen

www.friseur-bertrand.de



Rechtsanwalt



Holger Kulbe

Charlottenburger Allee 23a
52068 Aachen

Telefon: +49 (0) 241 91 61 580

Telefax: +49 (0) 241 91 61 581

E-Mail: Kanzlei@Kulbe.de

Website: www.Kulbe.de

DEMENTZFREUNDLICHES HAAREN UND VERLAUTENHEIDE MIT MARTE MEO



Am 10.11.2015 findet eine Fachtagung mit Maria Aarts in der Haarbachtalhalle Mühlen- teich 30, in Aachen Haaren statt.

Mit diesem Fachtag möchte das Senioren- und Begegnungszentrum am Haarbach, in Kooperation mit der AOK Rheinland, der Städteregion Aachen, dem Kreis Düren, der Stadt Aachen, dem Bezirksamt Haaren und der Stadtteilkonferenz Haaren-Verlauten- heide dazu beitragen, dass Aachen-Haaren und Verlautenheide mit der bekannten Mar- te Meo-Methode demenzfreundliche Orte werden. Maria Aarts, die Begründerin dieser Methode, wird darstellen, wie Bürgerinnen/ Bürger sowie Vereins- und Geschäftsleute Sicherheit und Normalität im Umgang mit den Betroffenen entwickeln können. Weitere eingeladene Experten berichten über die Er- krankung Demenz bzw. aus ihrem beruflichen Alltag über die Krankheit Demenz.

Marte Meo ist eine ressourcenorientierte Kommunikationsmethode, die hilft, mitein-

ander in Kontakt zu kommen. Demenzerkran- ke und stark beeinträchtigte ältere Menschen leben mit uns gemeinsam im Stadtteil Haaren, besuchen Geschäfte, Ärzte oder sind zu Fuß unterwegs. Manchmal fällt der Kontakt mit demenzerkrankten Menschen schwer, da sie oftmals in ihrer eigenen Welt leben. Sie brauchen unsere Unterstützung, um sich orientieren zu können. Marte Meo soll helfen, damit Haarener Bürger für demenziell verän- derte Menschen einen neuen Blick entwickeln und vorhandene Berührungängste verlieren. Marte Meo kann jeder anwenden. Helfen Sie mit!

Für Haarener/Verlautenheidener Bürger, Mit- arbeiterInnen von Institutionen und ortsan- sässigen Geschäften aus Haaren und Ver- lautunheide, ehrenamtlich Tätige im Bereich Altenhilfe und pflegende Angehörige - auch über die Grenzen Haarens und Verlautenhei- des hinaus - ist diese Veranstaltung kostenlos. ✂ Christoph Venedey 📷 fotolia © unclpod- ger

SCHROEDER.AC



Bereits vor zwei Jahren erfolgte die Designumstellung von Sani- tär Schroeder an der Alt-Haarener Straße. Seit kurzem ist nun auch der Webauftritt aktualisiert worden und ist über schroeder.ac aufrufbar.

Die Werbeagentur nonplusultra hat das Logo und den gesamten neuen Auftritt übernommen.

FAMILIENGRUNDSCHULE AM HAARBACH

PILOTPROJEKT

Im September startete an der Grundschule am Haarbach ein Pilotprojekt in Kooperation mit der Stadt Aachen, IN VIA Aachen e.V, dem DRK und der AWO. Ein Schwerpunkt dabei ist das El- terncafé in der Mensa, bei dem Eltern sich über alle Themen, die sie bewegen, austauschen kön- nen. Durch das Elterncafé führt die Elternbegleiterin Beate Jo- nas-Frank, die zu allen Themen ansprechbar ist. Kommen Sie ein- fach vorbei.

montags von 08:00 bis 09:30 und mittwochs von 14:30 bis 16:00 Uhr

WJ KOOLEN

Bedachungen GmbH
seit 1932

Zertifizierte Fachfirma für das



ROCKWOOL

DÄMMT PERFEKT & BRENNT NICHT

EINBLAS-DÄMMSYSTEM

Das Dämmsystem für die nachträgliche Dämmung:

- Wärmeschutz • Schallschutz • Brandschutz

Prager Ring 18-22
52070 Aachen

Telefon 0241-16 17 27
Telefax 0241-16 35 25

info@koolen.de
www.koolen.de



Beerdigungsinstitut Göttgens-Spangenberg

Familientradition seit 1885

Meine Frau sagt, dass wir uns darum kümmern müssen. Am besten schon heute! Bestattungsvorsorge.

Telefon 0241 16 14 09
Alt-Haarener Str. 52 · 52080 Aachen · www.goettgens-spangenberg.de

NEUE REDAKTIONS RÄUME



Das Haaren(+) Viertelmagazin hat neue Redaktionsräume.

Die Werbeagentur nonplusultra, die das Heft erstellt, sitzt an der Passtraße 84 – direkt gegenüber den Thermen. Wir freuen uns auf Ihre Nachrichten unter 0241 91995889 oder unter haaren@nonplusultra.org. ✎ + 📷 as



Bert Naeven
vereidigter Buchprüfer,
Steuerberater
Friedenstraße 131
52080 Aachen

Telefon: 0241/9604040
E-Mail: kanzlei@naeven.de

ZUWENDUNGEN AN ARBEITNEHMER

Nicht nur zum Jahresende kommt wieder die Frage auf, was ein Unternehmer seinen Arbeitnehmern zukommen lassen darf. Bert Naeven hat dazu das Steuerrecht untersucht.

1. Steuerfreie Gutscheine

Sie können Ihren Arbeitnehmern als Arbeitgeber monatlich einen Gutschein von € 44,00 zukommen lassen, der lohnsteuer- und sozialversicherungsfrei ist. Üblicherweise geschieht dies als Tankgutschein, Buchgutschein und ähnliches. Sie müssen sicherstellen, dass der Arbeitnehmer diesen Gutschein nur gegen diese Ware einlösen kann und nicht gegen Bargeld. Auch beim Kauf dürfen übrigbleibende Restbeträge auf keinen Fall bar an den Arbeitnehmer erstattet werden. Dem Arbeitnehmer steht es frei, den Zeitpunkt der Einlösung zu wählen. Er kann sogar diese Gutscheine sammeln und nur einmal im Jahr einlösen. Diese Gutscheine sind nicht zu verwechseln mit Geschenkgutscheinen zu bestimmten Anlässen.

2. Geschenkgutscheine zu bestimmten Anlässen

Zu bestimmten Anlässen, wie z. B. Jubiläum, Geburtstag oder Hochzeit, können Sie als Arbeitgeber Ihrem Arbeitnehmer einen Gutschein oder ein Geschenk in Höhe von € 40,00 zuwenden, der steuer- und sozialversicherungsfrei bleibt. Diese Gutscheine sind anlassgebunden. Dies gilt auch, wenn sich mehrere dieser Anlässe in einem Monat ergeben. Auch dann gilt jeweils der Betrag von € 40,00, so dass die Summe in einem Monat durchaus höher sein kann. Diese Gutscheine gelten aber nur für Sachzuwendungen und nicht für Bargeld. Auch bei Einlösung dieses Gutscheins darf dem Arbeitnehmer ein Restbetrag an Bargeld nicht erstattet werden. Sie sollten als Arbeitgeber diese Voraussetzung auf dem Gutschein notieren.

3. Sonstige Bezüge in größerer Zahl von Fällen

Wenn Sie als Arbeitgeber mehreren Arbeitnehmern gleichzeitig sonstige Bezüge gewähren (üblicherweise ein großzügiger Betriebsausflug),

so können Sie als Arbeitgeber die Lohnsteuer pauschal mit 25 % abgelten.

4. Geschenke an Arbeitnehmer

Wenn Sie als Arbeitgeber Ihren Arbeitnehmern Sachzuwendungen zukommen lassen, die nicht die oben erwähnten steuerfreien Gutscheine oder Geschenkgutscheine zu bestimmten Anlässen darstellen, so können Sie die Lohnsteuer pauschal nach § 37 b EStG mit 30 % übernehmen. Diese Sachzuwendungen bestehen üblicherweise aus Geschenken, die den Bagatellbetrag von € 10,00 übersteigen. Wenn Sie als Arbeitgeber die Pauschalierung der Steuer nicht vornehmen, muss Ihr Arbeitnehmer den Wert dieses Geschenks als Lohn zusätzlich versteuern. Diese 30 %ige Zusatzsteuer nach § 37 b EStG kann auch für den Betrag anfallen, der 40,00 € übersteigt, wenn Sie einen Gutschein zu einem bestimmten Anlass ausgeben.

Beispiel:

Sie gewähren Ihrem Arbeitnehmer monatlich einen Tankgutschein von € 44,00. Der Betrag ist nach wie vor lohnsteuer- und sozialversicherungsfrei.

Sie gewähren Ihrem Arbeitnehmer zum Geburtstag zusätzlich zu dem Tankgutschein einen weiteren Gutschein von € 40,00. Auch dieser Betrag ist nach wie vor lohnsteuer- und sozialversicherungsfrei.

Sie gewähren Ihren Mitarbeitern nochmals zusätzlich einen großzügigen Betriebsausflug, für den Sie pro Person mehr als € 150,00 aufwenden. € 150,00 gelten als Freibetrag und den übersteigenden Betrag können Sie pauschal für alle Arbeitnehmer mit 25 % pauschal versteuern.

Sie schenken darüber hinaus noch Ihrem Mitarbeiter ein Buch, dessen Anschaffungswert über € 10,00 liegt. Den Wert dieses Geschenks können Sie nach § 37 b EStG mit 30% pauschal versteuern. ✎ Naeven



WEIDENBACH



Das Gewässer am Haarbach plätschert unbeirrt vor sich hin. Dem Wasser ist es einerlei, ob es als Gewässer, Kanal oder Bach geführt wird, den Anwohnern aber nicht. Als im Frühjahr bekannt wurde, dass das Gewässer zu einem Kanal werden sollte, formierte sich um die Anwohnerin Astrid Urgartz eine Bürgerinitiative, die das Gewässer als Bach definierte und auch einen Baustopp beim Verwaltungsgericht durchsetzte.

Seitdem wird verhandelt, was es denn nun sein soll. Die Bürgerinitiative führt mit dem Umweltamt bereits gute Gespräche und man hofft, dass das Anliegen der Bürger, „ihren Bach“ zu behalten, gelingen wird. Eine Hürde für das Gelingen besteht darin, dem namenlosen Gewässer einen Namen zu geben. Dazu wurden die Anwohner aufgerufen, Namensvorschläge einzureichen. Eine Jury fand den Namen „Weidenbach“ passend.

Ende September wurde das Gewässer nun zum Weidenbach getauft. Mit Wasser aus dem Haarbach, aus der Themse (der Namensvorschlag stammt von einer Nachbarin, die mittlerweile in London wohnt) und dem

Jordan, einem der größten Ströme der Welt. Bei der feierlichen Taufe kamen viele Anwohner und Unterstützer zusammen. Dr. Wolfgang Becker hob die Bedeutung des Wassers auf unserem Planeten hervor und gemeinsam wurden Gedichte und Gesänge angestimmt. Schließlich wurde aus dem namenlosen Gewässer der Weidenbach.

Die Initiative hat mittlerweile auch alle Anträge gestellt, diesen Namen auf offiziellen Karten eintragen zu lassen. Befremdlich für die Unterstützer war nach guten Gesprächen mit der Stadt, dass im Sommer auf den offiziellen Karten das Gewässer in Kanal umbenannt worden ist. Aber das heißt auch, dass es möglich ist, es nun in Weidenbach umzutragen.

„Die Idee geht dahin, den Bach auch über Stumms Wiese zu leiten und wieder bis zur Ecke Birkenweg und Bogenstraße zu öffnen“ - so Frau Urgartz.

Aber noch ist das Gewässer noch kein Bach. Die Gespräche mit Stadt und Umweltamt laufen.

✍ + 📷 as



Die Tauffeier des Weidenbachs mit Wasser aus dem Jordan, Themse und Haarbach mit Gedichten, Geschichten und Gesang.

ARS Aachener Rohrreinigungsdienst
24 Stunden **Schneider**
Abwasserspezialist für Gewerbe, Industrie und Haushalt
www.rohrreinigung-schneider.de
0241-92 04 54 52
Hergelsbendenstraße 47 • 52080 Aachen

Rohr dicht oder nicht?
Wir informieren zur Dichtheitsprüfung privater Grundstücksentwässerungen laut § 61a Landeswassergesetz für NRW
Mitglied im Verband Deutscher Rohr- und Kanal-Technik-Unternehmen e.V. **YORK** Ausbildungsbetrieb




Ihr Traum von einem Badezimmer wird wahr!

Kostenloser Badcheck! 3-D Planung Partnerservice-All-In: Fliesen, Elektro, Maler, Schreiner



Mitglied der Aachener Badmacher
Alt-Haarener Str. 147 | 52080 Aachen
Tel. 0241 96 09 200
info@schroeder-HSKProfi.de



**Markus
Vondenhoff**
Ihr Garten-Partner

Liebigstraße 12 | 52070 Aachen | Telefon 0241 / 169 19 99

Auszug aus unserem Angebot:

- **Privathaftpflichtversicherung**

entschl. 10% Versicherungsteuer

Deckungssumme 10.000.000,00 € pauschal für
Personen- u. Sachschäden

Keine Selbstbeteiligung und mit Forderungsausfall
für Familien **62,71 €**
für Senioren ab 60 Jahre **47,60 €**
für Singles **61,41 €**

- **Hundehaftpflichtversicherung**

entschl. 10% Versicherungsteuer

Deckungssumme 10.000.000,00 € pauschal für
Personen- und Sachschäden

Keine Selbstbeteiligung! **65,45 €**

- **Wohngebäudeversicherung** (Eigentümerversicherung)

entschl. 16,34% Versicherungsteuer

Feuer, Leitungswasser, Sturm u. Hagel,
Keine Selbstbeteiligung!

z. B. 100 m² Wohnfläche, Baujahr 2012 **202,44 €**
mit Elementarschäden **232,44 €**
(Erdbeben, Überschwemmung)
Selbstbehalt 90% mind. 500 € max. 5.000 €

- **Hausratversicherung**

entschl. 16,15% Versicherungsteuer

Feuer, Leitungswasser, Sturm u. Hagel, Einbruchdiebstahl
u. Vandalismus
z. B. 50.000 € Versicherungssumme,
Keine Selbstbeteiligung! **81,31 €**

Weitere Deckungskonzepte können wir für Sie
individuell erstellen.
Auch für den Gewerblichen Bereich!

Ihr
Versicherungs-
makler



Unabhängige Beratung für
bedarfsgerechten und
kostengünstigen
Versicherungsschutz

Fordern Sie unverzüglich entsprechende Angebote bei
uns an, gerne auch per Telefax oder E-Mail.

FRANCK VERSICHERUNGSSERVICE

Schaden-Service • Bausparen • Rechtsschutz

Inh. Hans-Peter Franck
Am Burgberg 94
52060 Aachen-Haaren

Tel. (0241) 9 68 17-0
Fax (0241) 9 68 17-49

www.versicherungsdienst.de
www.Franck-Versicherungen.de
E-Mail: FranckVersicherungen@t-online.de



... wir sind für Sie da!

www.sparkasse-aachen.de/altersvorsorge

Wichtiges sollte man
nicht aufschieben. Wie
die Sparkassen-Alters-
vorsorge.

Wer früher anfängt, hat später mehr davon. Egal, ob
Sie regelmäßig Geld zurücklegen wollen oder nur
ab und zu: Die Sparkasse bietet passende Lösungen
und zeigt staatliche Fördermöglichkeiten. Von Rie-
stern und Sparanlagen über Fonds und Wertpapiere
bis hin zu Immobilien. Mehr Infos in Ihrer Sparkasse
oder unter www.sparkasse.de/altersvorsorge.

Wenn's um Geld geht

 **Sparkasse
Aachen**